
Vorsitz: Slowenien**576. PLENARSITZUNG DES RATES**1. Datum: Donnerstag, 3. November 2005Beginn: 10.35 Uhr
Unterbrechung: 13.20 Uhr
Wiederaufnahme: 15.35 Uhr
Schluss: 16.25 Uhr2. Vorsitz: J. Lenarčič3. Behandelte Fragen – Erklärungen – Beschlüsse:Punkt 1 der Tagesordnung: REDE DES NATO-GENERALSEKRETÄRS
S. E. JAAP DE HOOP SCHEFFER

Vorsitz, NATO-Generalsekretär, Vereinigtes Königreich – Europäische Union (mit den Beitrittsländern Bulgarien und Rumänien; den Bewerberländern Kroatien und Türkei; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien sowie Serbien und Montenegro; mit Island als Land der Europäischen Freihandelsassoziation und Mitglied des Europäischen Wirtschaftsraums; sowie mit Moldau und der Ukraine) (PC.DEL/1087/05), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1086/05), Russische Föderation, Armenien, Kasachstan, Norwegen (PC.DEL/1090/05), Kirgisistan (PC.DEL/1100/05 OSCE+), Kanada (PC.DEL/1104/05 OSCE+), Serbien und Montenegro (PC.DEL/1095/05), Georgien (auch im Namen Aserbaidschans, Moldaus und der Ukraine) (PC.DEL/1091/05)

Punkt 2 der Tagesordnung: BERICHT DES HOHEN KOMMISSARS DER OSZE
FÜR NATIONALE MINDERHEITEN

Vorsitz, Hoher Kommissar für nationale Minderheiten (HCNM.GAL/4/05 OSCE+), Vereinigtes Königreich – Europäische Union (mit den Beitrittsländern Bulgarien und Rumänien; den Bewerberländern Kroatien und Türkei; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina und ehemalige jugo-

slawische Republik Mazedonien; mit Island und Norwegen als Länder der Europäischen Freihandelsassoziation und Mitglieder des Europäischen Wirtschaftsraums; sowie mit Moldau und der Ukraine) (PC.DEL/1088/05), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1097/05), Russische Föderation (PC.DEL/1089/05 Restr.), Kasachstan, Armenien, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Kirgisistan (PC.DEL/1101/05 OSCE+), Kanada (PC.DEL/1103/05 OSCE+), Serbien und Montenegro (PC.DEL/1094/05), Rumänien, Georgien (auch im Namen Aserbaidshans, Moldaus und der Ukraine) (PC.DEL/1092/05), Georgien, Lettland

Punkt 3 der Tagesordnung: PRÜFUNG AKTUELLER FRAGEN

- (a) *Parlamentswahlen in Aserbaidshans am 6. November 2005*: Vereinigtes Königreich – Europäische Union (mit den Beitrittsländern Bulgarien und Rumänien; den Bewerberländern Kroatien und Türkei; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien sowie Serbien und Montenegro; mit Island und Norwegen als Länder der Europäischen Freihandelsassoziation und Mitglieder des Europäischen Wirtschaftsraums), Aserbaidshans (PC.DEL/1080/05)
- (b) *Verhandlungen über die Beilegung des Transnistrienkonflikts am 27. und 28. Oktober 2005 in Chişinău und Tiraspol (Moldau)*: Vereinigtes Königreich – Europäische Union (mit den Beitrittsländern Bulgarien und Rumänien; den Bewerberländern Kroatien und Türkei; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien sowie Serbien und Montenegro) (PC.DEL/1083/05), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1096/05), Russische Föderation (PC.DEL/1082/05 Restr.), Moldau (PC.DEL/1081/05), Ukraine, Vorsitz
- (c) *Der Fall J. Urlajewa und der Fall S. Umarow in Usbekistan*: Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1098/05), Vereinigtes Königreich – Europäische Union (mit den Beitrittsländern Bulgarien und Rumänien; den Bewerberländern Kroatien und Türkei; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien sowie Serbien und Montenegro; mit Island und Norwegen als Länder der Europäischen Freihandelsassoziation und Mitglieder des Europäischen Wirtschaftsraums) (PC.DEL/1084/05), Schweiz, Usbekistan
- (d) *Der Fall der NRO „Partnership“ in Belarus*: Vereinigtes Königreich – Europäische Union (mit den Beitrittsländern Bulgarien und Rumänien; den Bewerberländern Kroatien und Türkei; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien sowie Serbien und Montenegro) (PC.DEL/1085/05), Belarus

Punkt 4 der Tagesordnung: OSZE-PROJEKTKOORDINATOR IN DER UKRAINE

Vorsitz, OSZE-Projekt Koordinator in der Ukraine, Vereinigtes Königreich – Europäische Union (mit den Beitrittsländern Bulgarien und Rumänien; den Bewerberländern Kroatien und Türkei; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien sowie Serbien und Montenegro; mit Island und Norwegen als Länder der Europäischen Freihandelsassoziation und Mitglieder des Europäischen Wirtschaftsraums; sowie mit Moldau) (PC.DEL/1102/05), Russische Föderation, Kanada (PC.DEL/1105/05 OSCE+), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1099/05), Ukraine

Punkt 5 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DEN ÜBERARBEITETEN
KONSOLIDierten HAUSHALT 2005

Vorsitz

Beschluss: Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 691 (PC.DEC/691) über den überarbeiteten konsolidierten Haushalt 2005; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 6 der Tagesordnung: BERICHT ÜBER DIE TÄTIGKEIT DES
AMTIERENDEN VORSITZENDEN

Bekanntgabe der Verteilung eines schriftlichen Berichts über die Tätigkeit des Amtierenden Vorsitzenden: Vorsitz

Punkt 7 der Tagesordnung: BERICHT DES GENERALSEKRETÄRS

Bekanntgabe der Verteilung eines schriftlichen Berichts des Generalsekretärs: Vorsitz

Punkt 8 der Tagesordnung: SONSTIGES

Vorsitz der OSZE im Jahr 2009: Kasachstan (Anhang)

4. Nächste Sitzung:

Donnerstag, 10. November 2005, 10.00 Uhr im Neuen Saal



576. Plenarsitzung

PC-Journal Nr. 576, Punkt 8 der Tagesordnung

ERKLÄRUNG DER DELEGATION KASACHSTANS

Danke, Herr Vorsitzender,

ich bin beauftragt, Ihnen die Aussagen zur Kenntnis zu bringen, die der Außenminister Kasachstans, Kassymschomart Tokajew, am 31. Oktober im Unterhaus des Parlaments – *Maschilis* – machte, und diese teilweise richtig zu stellen, da sie zu missverständlichen und verzerrenden Auslegungen Anlass geben könnten.

Ich möchte betonen, dass der Minister weder in seinen einleitenden Worten noch während einer Fragestunde mit Abgeordneten zum kasachischen Parlament von einer zeitlichen Änderung in Bezug auf das Angebot meines Landes zur Übernahme des OSZE-Vorsitzes sprach. Daher bestätige ich, dass das Angebot Kasachstans, 2009 den Vorsitz zu übernehmen, nach wie vor unverändert aufrecht ist.

Meine werten Kollegen und Partner mögen erneut versichert sein, dass meine Delegation ihnen wie bisher gerne alle notwendigen Informationen zu Themen von Interesse zur Verfügung stellt, und ich möchte sie einladen, sich für eventuell notwendige Klarstellungen an uns zu wenden.

Darf ich Sie bitten, Herr Vorsitzender, diese Erklärung dem Journal dieser Sitzung des Ständigen Rates beifügen zu lassen.